ATA: 'Duitse markt groeit'

Toerismebureau ATA constateert dat er steeds meer Duitstalige toeristen naar Aruba komen. Het bureau concludeert dit op grond van gegevens van de immigratiedienst.
Uit die cijfers blijkt dat de Duitstalige markt, waartoe Duitsers, Zwitsers en Oostenrijkers worden gerekend, in het eerste half jaar van 2010 is gegroeid met 169 personen. Dat komt neer op een vermeerdering van 7 procent ten opzichte van diezelfde periode in 2009. De meeste van deze Duitssprekenden (1951 op een totaal van 2446) kwamen uit Duitsland. In de periode januari tot en met juli 2009 bedroeg de stroom toeristen uit Duitsland nog 1880 mensen. Uit Zwitserland kwamen de afgelopen zes maanden 487 toeristen. Dat zijn er iets meer dan in de eerste helft van 2009, toen hun aantal nog 417 personen omvatte. Meest significant is de toename van het aantal Oostenrijkers. Vonden in het eerste halfjaar van 2009 nog 149 personen uit dat land hun weg naar Aruba, dit jaar groeide hun aantal tot maar liefst 1186 personen.
Twee reisorganisaties zijn primair verantwoordelijk voor deze groei. Dat zijn TUI Duitsland en Dertour. Zij voorspellen ook dat de stijging de rest van dit jaar zal aanhouden.
Maar volgens TUI en Dertour heeft Aruba wel sterke concurrenten onder de Duitssprekenden. Die concurrenten zijn Curaçao, de Bahamas, Barbados, Grenada en St. Lucia. Deze landen zijn gemiddeld ongeveer tien procent goedkoper dan Aruba, aldus de reisorganisaties.
ATA onderneemt verscheidene stappen om het eiland aan te prijzen op de Duitse markt. De promotieactiviteiten omvatten bijvoorbeeld presentaties van Aruba op vakantiebeurzen en toerismeconventies in Duitsland. Maar ATA doet meer. Afgelopen september werden reisagenten uit Duitsland en Oostenrijk rondgeleid op Aruba. Zo'n 80 reisagenten uit Duitsland en Oostenrijk brachten een oriëntatiebezoek aan Aruba.

Onthulling naambord 'Caya Boes Orman'

Het nieuwe naambordje voor de Caya Boes Orman is recent onthuld. Dat gebeurde tijdens een kleine ceremonie die werd bijgewoond door ministers, parlementariërs en andere genodigden. Speciale gast was Giovanni van Bronckhorst, de voormalig aanvoerder van het Nederlands elftal.
Premier Eman ging in zijn toespraak in op de waarde van straatnamen. Hij zei daarbij dat het belangrijk is om cultureel erfgoed te eren en te behouden.
De Boes Ormanstraat heeft zijn nieuwe naam te danken aan Boes Orman, een voormalige voetballer. Orman, thans 95 jaar, speelde in zijn jonge jaren voor lokale en internationale voetbalteams, waaronder Aruba Juniors, Jong Holland en Dos Caminos.
De Boes Ormanstraat dankt zijn oorspronkelijke naam, Arendstraat, aan het Mexicaanse oliebedrijf El Aquila (Eagle). Een ander gedeelte van de Arendstraat werd enkele jaren geleden al opnieuw vernoemd tot de Avenido Alo Tromp.

Web investeert 109 miljoen dollar in nieuwe water- en stroominstallaties

Het Water- en Energiebedrijf (Web) gaat haar faciliteiten uitbreiden met een nieuwe recip-installatie en een grotere reverse osmosis-installatie. Onlangs tekende het nutsbedrijf twee contracten ter waarde van in totaal van 109 miljoen dollar met fabrikanten Wärtsilä en Violia.

Het doel van de uitbreiding is om de afhankelijkheid van brandstof te verkleinen. De nieuwe reverse osmosis-installatie van Web gaat 24.000 kubieke meter drinkwater per dag produceren. De huidige installatie heeft een capaciteit van 8000 ton, aldus directeur Oslin Boekhoudt. 'De installatie die wij nu gaan kopen is drie keer zo groot. Deze apparatuur gaat ruim 90 procent van de productie op zich nemen.'
Boekhoudt wijst erop dat reverse osmosis meer brandstof bespaart dan het huidige desalinatiesysteem, waarbij zeewater tot een kookpunt wordt gebracht. In het eerste kwartaal van 2012 moet de nieuwe waterinstallatie gereed zijn.
De recip-installatie met vier motoren, met een totale capaciteit van 44 megawatt, is volgend jaar september klaar. Het heeft de mogelijkheid om op aardgas te draaien, mocht dat ooit aan de orde komen, aldus Rodney George van Wärtsilä. Aruba Investment Bank financiert het Recip-project voor 65 miljoen dollar en de waterinstallatie voor 43 miljoen dollar. Beiden zijn zogeheten turnkey-projecten, uitgevoerd door de fabrikanten zelf.

Voor AIB is dit de grootste investering ooit in een lokaal project. Minister Mike de Meza van Financiën, Utilities, Communicatie en Energie zegt dat dit op termijn zal worden vertaald in lagere rekeningen voor de consument. Hij zegt echter niet hoeveel precies. 'Daarover zijn studies gaande.' Wel geeft hij aan dat Aruba nu al de op twee na laagste tarieven heeft in de regio, na Trinidad & Tobago en Puerto Rico. Beiden opereren op grotere schaal en werken met eigen gasreserves. Aruba dankt haar lage tarieven aan de efficiëntie van haar nutsbedrijven, zo stelt De Meza.

Den recuerdo

Laura Simona Wernet-Paskel

Den e seccion nobo aki di Noticiero nos ta trece, poemanan, cancionnan of biografianan di personanan cu a forma gran parti di e cultura y historia di Aruba. E biaha aki nos tin un breve historia di Laura Wernet Paskel, e prome dama den politica di Aruba. Na Kadushi Largo, Aruba, nos ta topa awendia un school basico cu ta hiba nomber di e dama aki cu 48 aña pasa a bai laga nos. Na Aruba tin 'Fundacion Laura Wernet Paskel' cu ta trata semper na tene e memoria di e maestra aki bibo cerca un y tur.

Laura Simona Paskel a nace dia 18 di Januari 1911 y ta bini di e districto di Santa Cruz.
Riba burico su tata tabata hibe tur dia Oranjestad unda e unico school di enseñanza basico tabata situa.



Bao guia di Zusters Dominicanessen, Laura a logra bin studia como maestra di school na Reuver (Limburg).
Dia 11 di Juli 1931 Rooms Katholieke Bijzondere Kweekschool a entregue su 'Ákte van Bekwaamheid als Onderwijzeres'. Na September di e mesun aña Bisdom di Willemstad a nombre como maestra na Maria School, Santa Cruz. Desde e tempo aki tur hende a conoce como 'Juffrouw Laura'.

Na 1937 Laura ta drenta enlace matrimonial cu Willem Wernet.
Cu amor y confianza, Laura tabata dedica su mes na e tareanan di esposa, mama y maestra mientras cu tambe e tabata sera amistad cu un y tur cu tabata conoce.

Tabata e amor y confianza aki y e ayudo cu e tabata tin pa cu su prohimo sin pensa riba su mes a hibe na bira na 1949 e prome dama den politica den historia di Aruba, e tempo ey pa e partido UNA I (Union Nacional Arubiano) di defuntu sr. Felipito Tromp. Su lucha tabata basa riba e derechonan di hende muher.
Tambe Laura hunto cu su esposo a lanta e negoshi Aruba Motors Company cu tabata importa y bende scooters na Aruba

Na 1960 e enfermedad di cancer a obligue na bandona su trabao di maestra. Despues di un lucha contra su enfermedad, Laura a fayece dia 8 di September 1962 den hospital di Lago. E ta dera den santana di Santa Cruz.